



# Bộ Công Cụ Cộng Đồng

## Thành Phố Của Quý Vị Cần Quý Vị!

One Clean Houston (Houston sạch đẹp) là kế hoạch toàn diện để giải quyết tình trạng đổ rác trái phép và dọn dẹp các khu dân cư của Houston, đặc biệt là những khu vực đã từng là mục tiêu của những người vi phạm nhiều lần. **Sáng kiến này tập trung vào ba lĩnh vực chính: Dọn dẹp nhanh, Thực hiện tốt hơn, Phòng ngừa và giáo dục.**

Các thành viên cộng đồng đóng một vai trò quan trọng trong việc giúp Thành phố giải quyết tình trạng đổ rác trái phép bằng cách nâng cao nhận thức về các quy định của địa phương, báo cáo những người vi phạm với chính quyền và hỗ trợ các nỗ lực làm đẹp cộng đồng. **Quý vị có thể tham gia bằng cách làm theo phương pháp CLEAN: Care, Learn, Engage, Accountability, Never stop.**



Mayor Sylvester Turner



Để tìm hiểu thêm thông tin về sáng kiến và phiên bản web của bộ công cụ này, vui lòng truy cập

[houstontx.gov/onecleanhouston](http://houstontx.gov/onecleanhouston)



# C

### Care (Quan tâm):

Thành phố phải trả hàng ngàn đô la tiền đóng thuế để dọn sạch các bãi rác. Đây không chỉ là vấn đề có thể nhìn thấy trên đường phố của chúng ta mà còn là vấn đề về ngân sách. Bằng cách giảm số giờ mà các nhóm Quản Lý Chất Thải rắn và các cơ quan thực thi pháp luật dành cho việc giải quyết vấn đề này, chúng tôi đang giảm chi phí cho người nộp thuế. Quý vị đã sẵn sàng trợ giúp bằng cách dành thời gian để đọc thêm về sáng kiến One Clean Houston.

# L

### Learn (Tìm hiểu):

Hầu hết mọi người đều biết về lịch đổ rác và tái chế của họ, nhưng có thể rất khó để tìm hiểu nơi vứt bỏ mọi loại vật liệu theo cách thích hợp. Vui lòng xem [Sự Thật Về Rác](#) của Thành phố Houston để tìm hiểu cách xử lý đúng cách tất cả rác. Trong các trang tiếp theo, quý vị sẽ tìm thấy thông tin khác, bao gồm cả bản đồ tới các bãi rác cộng đồng của chúng tôi. Quý vị có thể tìm thêm chi tiết trên [trang web Quản Lý Chất Thải Rắn Của Thành Phố](#) và bằng cách tải xuống [HTX Collects App](#) hoặc gọi 3-1-1.

# E

### Engage (Gắn kết):

**Hãy gắn kết và hướng dẫn cộng đồng của quý vị!** Hãy chia sẻ kiến thức của quý vị! Đảm bảo hàng xóm và doanh nghiệp tại địa phương của quý vị nhận được thông tin về các địa điểm đổ rác trong cộng đồng, ngày đổ rác đặc biệt và những điều nên làm và không nên làm khi thu gom/tái chế rác.

- Tình nguyện tham gia các sự kiện Dọn dẹp dành cho Cộng đồng - Tham gia tại [Keep Houston Beautiful](#) (gọi 832-834-6105)
- Bắt đầu dọn dẹp khu phố của chính quý vị. Xem trang 4-9 bên dưới và gọi [3-1-1](#) để viết ra yêu cầu của quý vị (SWD có thể cung cấp thùng rác và đồ dùng).
- Đăng trong các nhóm truyền thông xã hội hoặc bảng thông báo của khu phố về các sự kiện dọn rác và dọn dẹp đặc biệt

# T

### Accountability (Trách nhiệm):

Buộc người đổ rác bất hợp pháp phải chịu trách nhiệm. Trước tiên, thu thập thông tin về hoạt động đổ rác trái phép: Địa chỉ gần đúng của địa điểm, ngày giờ quý vị chứng kiến việc đổ rác hoặc kết quả của việc đổ rác và các ảnh về hoạt động này. Xin đừng đặt mình vào nguy hiểm bằng cách đối đầu với những người vi phạm.

Quý vị có ba cách để **báo cáo hoạt động đổ rác bất hợp pháp** trong khu phố của quý vị:

- Liên hệ **dịch vụ 3-1-1 của Houston** qua điện thoại hoặc trực tuyến tại [Trang Chủ Cổng Thông Tin 311](#)
- Nếu quý vị chứng kiến việc đổ rác bất hợp pháp hoặc biết ai đã làm việc đó, hãy báo cáo trực tiếp với **Đơn vị Điều tra Môi trường thuộc Sở Cảnh sát Houston qua điện thoại theo số (713) 525-2728**.
- Hoặc thông qua **chương trình Crime Stoppers qua điện thoại 713-222-8477 (TIPS)** hoặc báo cáo trực tuyến tại [Đường dây nóng của Crime Stoppers](#). Nếu quý vị có thông tin dẫn đến việc bắt giữ, quý vị có thể đủ điều kiện nhận phần thưởng lên tới 5.000 đô la Mỹ.

Để yêu cầu các biển hiệu từ Crime Stoppers có nội dung khuyến khích báo cáo việc đổ rác bất hợp pháp, hãy gọi 713-222-8477 (TIPS.)

# N

### Never stop (Duy trì):

Hãy tìm cách duy trì thông điệp bằng cách hướng dẫn các thế hệ trẻ cách tham gia và duy trì sáng kiến One Clean Houston để họ có thể tận hưởng một tương lai sạch sẽ, an toàn và lành mạnh trong thành phố tuyệt vời của chúng ta!

Mọi người đều xứng đáng có quyền được sống trong một môi trường lành mạnh và an toàn. Tất cả chúng ta đều có trách nhiệm đảm bảo cộng đồng của mình sạch sẽ và không có rác thải cũng như các nguy cơ khác về môi trường. Tất cả chúng ta phải phối hợp để tạo ra Houston sạch đẹp.

## LỰA CHỌN ĐỂ RÁC Ở LỀ ĐƯỜNG:

### Chương Trình Rác Thải Từ Cây Cối Và Rác Thải Từ Đồ Gia Dụng

Rác thải từ cây cối được thu gom trong các tháng LẺ. **Rác thải cống kênh được thu gom trong các tháng CHẴN.** Rác thải cống kênh bao gồm những đồ đạc như đồ nội thất, thiết bị gia dụng, tối đa bốn lốp xe và các vật liệu cống kênh khác. Vật dụng phải được đặt ở lề đường trước 7 giờ sáng vào ngày thu gom theo lịch. Tám thước khối cho mỗi hộ gia đình sẽ được thu gom vào ngày thu gom rác thải từ cây cối/rác thải từ đồ gia dụng theo lịch.

[Tìm ngày cung cấp dịch vụ của quý vị - tìm kiếm địa chỉ của quý vị](#) hoặc gọi 3-1-1.

## LỰA CHỌN TIẾP NHẬN RÁC

### Địa Điểm Các Trung Tâm Chứa/Tái Chế Của Khu Phố

Cư dân Houston có thể bỏ các vật dụng, bao gồm nệm, bình xịt, bê tông, các vật dụng có thể tái chế thông thường và tối đa 10 lốp ô tô mỗi tháng (năm chiếc mỗi lần).

Phía Bắc - 9003 N Main St., 77022

Phía Tây Bắc - 14400 Sommermeyer St., 77041

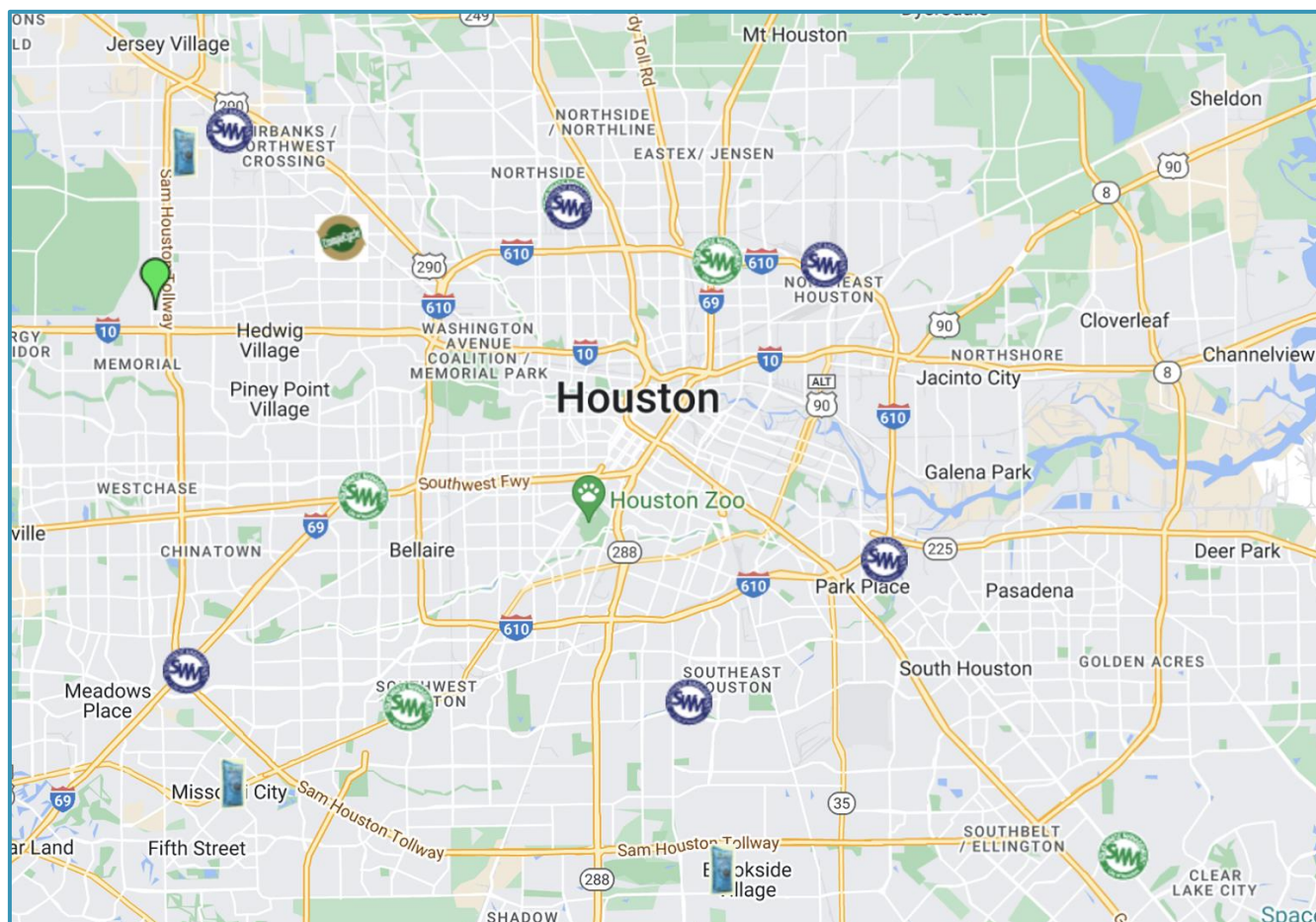
Phía Đông Bắc - 5565 Kirkpatrick Blvd., 77028

Phía Đông Nam - 2240 Central Street 77017

Phía Nam - 5100 Sunbeam St., 77033

Phía Tây Nam - 10785 SW Freeway 77074

**YÊU CẦU BẰNG CHỨNG CƯ TRÚ:** Quý vị phải mang theo thẻ căn cước do một tiểu bang hiện tại của Texas cấp VÀ Hóa đơn Tiện ích hoặc Hợp đồng thuê nhà. Địa chỉ phải khớp với địa chỉ trên thẻ căn cước. Đọc thêm về nội quy và giờ hoạt động [TAI ĐÂY](#).



## LỰA CHỌN TIẾP NHẬN RÁC (TIẾP THEO):

### Trung tâm Dịch vụ Môi trường

Các địa điểm này cung cấp các điểm tiếp nhận rác cho cư dân Houston mang theo **rác thải nguy hại trong gia đình (Household hazardous waste, HHW)** như **chất chống đông, pin, nhiên liệu, dầu, sơn, thuốc trừ sâu, chất pha loãng sơn, thuốc diệt cỏ và chất tẩy rửa gia dụng. Các vật dụng phế liệu điện tử gia dụng cũng sẽ được chấp nhận (màn hình, Ti Vi, máy in, bàn phím, chuột, máy quét, máy fax, điện thoại cầm tay, VCR, CPU, điện thoại di động và các thiết bị điện tử tiêu dùng nhỏ khác).**

Địa điểm:

PHÍA BẮC - 5614 Neches Street, Building C

Mở cửa từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều thứ Năm thứ hai của tháng

PHÍA NAM - 11500 South Post Oak Road

Mở cửa từ 9 giờ sáng đến 3 giờ chiều mọi thứ Ba và thứ Tư

và từ 9 giờ sáng đến 1 giờ chiều thứ Bảy thứ hai của tháng

### Chất Thải Xây Dựng:

Hơn một phần ba lượng rác thải ở khu vực Houston được tạo thành từ vật liệu xây dựng và phá dỡ, phần lớn trong số đó có thể được chuyển hướng và tái sử dụng. THÍ DỤ BAO GỒM: Tủ, đồng, cửa ra vào, đồ đạc và thiết bị điện, quạt, vật liệu sàn, ly, máng xối, phần cứng, thấp sáng, gỗ xẻ, kim loại, gương, ống, ống nước, ván ép, vật liệu lợp, màn hình, tấm trải, bồn rửa, vòi hoa sen, tấm bọc, bồn tắm, lớp ốp tường hoặc cửa sổ (Không sơn!)

Địa điểm:

ReUse Warehouse 9003 N. Main Street, Houston, TX 77022

Thời gian: Thứ Ba - Thứ Sáu (và thứ Bảy thứ hai và thứ tư của tháng):

8:30 sáng đến 4:30 chiều Đóng cửa: Chủ Nhật - Thứ Hai

**Thông tin liên hệ: 281-814-3324** hoặc [reuse.warehouse@houstontx.gov](mailto:reuse.warehouse@houstontx.gov)

## THÔNG BÁO NHẮC: VUI LÒNG KHÔNG ĐỔ RÁC THÀNH Đống!

Vật dụng phổ biến là đồ nội thất, lốp xe, thiết bị lớn, nệm và bệ gỗ



HƯỚNG DẪN DÀNH  
CHO KHU DÂN CƯ VỀ

# CLEANUPS

TaKasha L. Francis, Esq., Giám đốc



DEPARTMENT OF  
NEIGHBORHOODS

## HÃY NÓI CHUYỆN SỬ MỆNH CỦA QUÝ VỊ

1

Xác định số lượng, chủng loại dụng cụ cần thiết cho từng hoạt động.  
Đặt số lượng địa điểm ở khu dân cư quý vị sẽ cần.

3

Xác định số lượng tình nguyện viên cần thiết cho mỗi địa điểm.  
Liên hệ với DRT/cảnh sát hoặc đồn cảnh sát của quý vị.

2

Chỉ định nhóm trưởng/đội trưởng cho từng địa điểm này.

4

Đặt thời gian bắt đầu và kết thúc.

# BIẾT

Chuẩn Bị Chu Đáo Dẫn Đến  
Thành Công



**Thông tin địa điểm** – khả năng tiếp cận nhà tắm, bãi đậu xe, biển báo, bản đồ.



**Xin phép (các) chủ sở hữu tài sản** nếu có thể (tức là việc cắt cỏ ở những lô đất trống ở Thành phố Houston, nên liên hệ với Cơ quan Phục vụ Khu dân cư). Nếu ở bên ngoài Thành phố Houston, hãy liên hệ với cơ quan chính phủ hiện hành.



**Quyết định** địa điểm khởi động và khu vực cơ sở.

# SẮP XẾP TÌNH NGUYỆN VIÊN

## Mẫu đơn Miễn trừ trách nhiệm cho tình nguyện viên

Tất cả người tham gia phải hoàn thành và gửi mẫu trước khi diễn ra sự kiện. Nếu dưới 18 tuổi thì cần có chữ ký của cha mẹ hoặc người giám hộ; có thể gửi mẫu qua email.

## Tuyển tình nguyện viên

Có thể tuyển tình nguyện viên bằng cách phát tờ rơi hoặc gửi email thông báo đến danh bạ/cơ sở dữ liệu của quý vị. Làm việc với các quan chức được bầu tại địa phương của quý vị, tức là Hội đồng Thành phố hoặc Ủy viên Quận.



# VAI TRÒ CỦA TÌNH NGUYỆN VIÊN



## VAI TRÒ THIẾT YẾU

- Đội trưởng tại hiện trường – Đầu mối liên hệ cho sự kiện
- Người chạy – Cung cấp thêm nước và dụng cụ cho tình nguyện viên.
- Bàn đăng ký và kiểm tra dụng cụ/theo dõi hàng tồn kho.
- Nhóm dọn dẹp – đảm bảo tất cả các dụng cụ được thu lại. Nếu tràn thùng rác hoặc lốp xe từ thùng rác SWMD, hãy báo cáo.

# DANH SÁCH ĐỒ DÙNG

## Chỉ đồ dùng

- Mẫu Dọn dẹp/ làm đẹp
- Mẫu Yêu cầu về đồ dùng
- Mẫu Yêu cầu về thùng rác
- Sơ đồ thùng rác
- Mẫu Bảng thông tin tại hiện trường

## Chỉ thùng rác

- Mẫu Dọn dẹp/ làm đẹp
- Mẫu Yêu cầu về đồ dùng
- Mẫu Yêu cầu về thùng rác
- Sơ đồ thùng rác
- Mẫu Thống kê tại hiện trường

## Đồ dùng và thùng rác

- Mẫu Dọn dẹp/ làm đẹp
- Mẫu Yêu cầu về đồ dùng
- Mẫu Yêu cầu về thùng rác
- Sơ đồ thùng rác
- Mẫu Thống kê tại hiện trường



## ĐỒ DÙNG PHẢI CÓ CHO SỰ KIỆN

Quý vị nên làm theo công thức dưới đây cho ngày dọn dẹp của mình.

- **Túi rác** – 2 cái mỗi tình nguyện viên (Trừ khi quý vị biết mình sẽ không cần nhiều như vậy)
- **Túi tái chế** – 1 cái mỗi tình nguyện viên (Trừ khi quý vị biết mình sẽ cần nhiều hơn)
- **Dụng cụ gấp rác** – ½ tổng số tình nguyện viên của quý vị (DON khuyến nghị dùng cho cả nhóm để đảm bảo an toàn và dễ dàng mang theo những chiếc túi ngày càng đầy)
- **Nước rửa tay sát khuẩn** – 1 chai cho mỗi 10 tình nguyện viên
- **Thuốc xịt côn trùng** – 3 (Quý vị thường không cần nhiều hơn trừ khi quý vị biết mình sẽ ở gần nhánh sông hoặc vùng nước lớn)
- **Kem chống nắng** – 2 (Hầu hết các tình nguyện viên tự mang/bôi)



## ĐỒ DÙNG PHẢI CÓ CHO SỰ KIỆN (Tiếp theo)

- **Bộ dụng cụ sơ cứu** – 1 (Vui lòng yêu cầu 2 bộ nếu quý vị có một nhóm lớn hơn 30 người)
- **Thùng đựng đồ sắc Bén** – 2 – 10 (Tùy thuộc vào khu vực quý vị sẽ dọn dẹp)
- **Nước rửa thường xuân độc** – 0 – 15 (Vui lòng yêu cầu thêm nếu quý vị biết mình sẽ dọn dẹp ở khu vực đông dân cư có cây thường xuân cực độc)
- **Găng tay** – tổng số tình nguyện viên cộng thêm 5 – 10 cặp vì găng tay có xu hướng bị rách
- **Áo khoác an toàn** – Áo khoác an toàn thường được khuyên dùng cho nhưng không giới hạn đối với việc dọn dẹp diễn ra gần đường, vì vậy, hãy sử dụng phán đoán tốt nhất của quý vị. (Chúng tôi chỉ có ít đồ dùng này trong kho)



## Thu gom rác (Houston):

- Thùng rác (yêu cầu trước ngày diễn ra sự kiện 4 tuần)
- Quý vị phải cung cấp địa chỉ chính xác và vẽ sơ đồ chi tiết khu vực đặt thùng gom rác.
- Thùng rác được tiếp nhận vào tối thứ Sáu/sáng thứ Bảy và được thu hồi vào thứ Hai.
- Cần một chiếc xe bán tải để chuyển rác đóng bao đến thùng rác.
- Thùng rác nặng – Tham khảo trang web của Sở Quản Lý Chất thải rắn để biết lịch trình theo mã vùng nơi quý vị đang dọn dẹp.

**CẢM ƠN  
QUÝ VỊ!**

# Vận động

## Vận động là gì?

Vận động là việc đi từng nhà trong một khu phố và trò chuyện về các vấn đề quan trọng với các thành viên cộng đồng. Đó là một hoạt động thiết yếu của việc tổ chức.

Vận động ở các khu dân cư địa phương (cả ở cửa ra vào và ở những khu vực đông người qua lại) là cách hiệu quả nhất để nói chuyện với các thành viên cộng đồng về các vấn đề quan trọng đối với họ.

Cảm ơn quý vị đã quan tâm đến việc thực hiện một cuộc vận động. Tài liệu này sẽ hướng dẫn quý vị từng bước trong quy trình và cung cấp cho quý vị tất cả tài nguyên cần thiết để thực hiện thành công. Chúc may mắn!

## Lập kế hoạch cuộc vận động

### Bước 1: Chọn địa điểm tổ chức

Xác định “địa điểm tổ chức” của quý vị sẽ ở đâu. Đó là nơi mọi người sẽ tập trung trước và sau cuộc vận động. Địa điểm tổ chức có thể là nhà riêng, công viên, trường học hoặc bất kỳ địa điểm nào khác phù hợp với nhóm của quý vị và cho phép hướng dẫn ngắn gọn.

### Bước 2: Tuyển tình nguyện viên và lập nhóm

Mời càng nhiều tình nguyện viên tham gia vào cuộc vận động của quý vị càng tốt. Gọi điện thoại và khai thác mạng lưới bạn bè, hàng xóm và đồng nghiệp của quý vị để tìm tình nguyện viên. Quý vị cũng có thể muốn tạo tờ rơi của riêng mình để quảng cáo cho cuộc vận động và dán tờ rơi tại quán cà phê, cửa hàng tạp hóa hoặc thư viện địa phương của quý vị.

### Bước 3: Chuẩn bị tất cả các tài liệu

Tạo một danh sách các địa điểm vận động. Xin lưu ý rằng quý vị nên vận động ở những khu dân cư có thể đi bộ và các địa điểm công cộng có đông người qua lại. Hãy nhớ photo đủ bản đồ để mỗi người đều có một bản đồ và phân bổ số lượng bản đồ đường thích hợp cho mỗi người.

### Sau đây là danh sách các vật dụng khác mà có thể quý vị cần chuẩn bị sẵn:

- Danh sách bản đồ và đi bộ - Danh sách đi bộ bao gồm các hộ gia đình mà quý vị phải ghé thăm. Tốt nhất là quý vị nên chia thành nhóm hai người đi bộ để hai người có thể đi bộ trong cùng một khu vực.

- Kịch bản - Kịch bản dùng để hướng dẫn cho các cuộc trò chuyện của quý vị. Tài liệu này sẽ có một số câu hỏi mà quý vị nên hỏi những cư dân mà quý vị nói chuyện cùng.
- Tài liệu vận động - Đưa cho mỗi cư dân một trong số các tài liệu này. Nếu người đó không có nhà, hãy đưa tài liệu cho người khác hoặc để trước cửa nhà họ. Không để lại bất kỳ tài liệu nào trong hộp thư vì việc này là bất hợp pháp.
- Bảng kiểm đếm - Bảng kiểm đếm thường sẽ là một phần trong danh sách đi bộ của quý vị. Điều quan trọng là khi nói chuyện với từng cư dân, quý vị phải viết mã chính xác các cuộc trò chuyện của mình trên bảng hướng dẫn cùng với câu trả lời của họ cho các câu hỏi trong kịch bản. Dữ liệu chính xác là điều cần thiết cho các nỗ lực tổ chức của chúng tôi.
- Bút và bảng ghi chép - Hãy chuẩn bị sẵn sàng bằng cách đảm bảo rằng quý vị có đồ dùng để giúp việc vận động dễ dàng hơn, có đủ bút và bảng ghi chép cho toàn bộ nhóm của quý vị. Có một bảng ghi chép để viết sẽ giúp việc ghi lại kết quả cuộc trò chuyện của quý vị dễ dàng hơn nhiều.
- Giày đi bộ thoải mái và nước - Yêu cầu các tình nguyện viên của quý vị chuẩn bị sẵn sàng cho việc đi bộ trong vài giờ và mang theo nước khi họ ra ngoài.
- Thông tin liên hệ - Trao đổi số điện thoại di động với nhân viên hoặc các tình nguyện viên khác mà quý vị đang làm việc cùng, trong trường hợp quý vị đến chậm hoặc bị lạc.

#### **Bước 4: Gọi điện nhắc nhở**

Hãy nhớ gọi điện nhắc nhở tất cả những người đã đăng ký trực tuyến hoặc người đã nói với quý vị rằng họ dự định tham dự. Kết quả sẽ được cải thiện đáng kể nếu quý vị đề nghị họ cam kết chắc chắn.

#### **Khởi động buổi vận động**

Đề nghị mọi người đến địa điểm tổ chức trước từ 20 đến 30 phút và bắt đầu cuộc vận động bằng một cuộc họp nhanh. Dưới đây là những điều cần thông qua tại cuộc họp khởi động:

1. Cảm ơn họ đã tham gia và nhắc nhở mọi người lý do tại sao quý vị đi vận động hôm nay.
2. Giới thiệu - Mọi người tự giới thiệu
3. Đặt kỳ vọng - Chia sẻ mục tiêu của quý vị về số nhà mà quý vị đang cố gắng đến và số người mà quý vị đang cố gắng tiếp cận.
4. Xem lại kịch bản và nhập vai với một đối tác (5 phút)
5. Giải thích về hậu cần - Giải thích cách mọi người nên tổ chức theo nhóm, cung cấp mọi chi tiết di chuyển cần thiết và phát tài liệu.

Sau cuộc vận động, hãy tổ chức một cuộc họp tổng kết để kiểm đếm những nhà đã đến và bất kỳ câu hỏi hoặc vấn đề nào phát sinh trong quá trình vận động.

## **Lưu ý khi đi vận động:**

### **Hãy bảo đảm an toàn!**

Đừng vào trong nhà, kể cả đi theo một nhóm. Đừng gõ cửa nếu quý vị cảm thấy không thoải mái. Đừng đề nghị bắt tay mọi người ở cửa - điều này thường có thể khiến mọi người cảm thấy khó chịu - nhưng hãy bắt tay họ nếu họ đề nghị.

### **Hãy cười!**

Đây là quy tắc cơ bản nhất của việc giao tiếp với cư dân. Nếu quý vị trông và có vẻ như quý vị đang vui, mọi người sẽ muốn trò chuyện với quý vị và thảo luận về những vấn đề quan trọng đối với họ hơn.

### **Hãy lạc quan!**

Đừng tranh luận với những người không đồng ý với quý vị. Chân thành cảm ơn họ vì đã dành thời gian và đi tiếp. Thời gian của quý vị rất quý giá và có rất nhiều cư dân cần phải gặp.

### **Đừng giả bộ là chuyên gia.**

Có khả năng ai đó sẽ hỏi quý vị một câu hỏi mà quý vị không biết câu trả lời. Không sao đâu. Quý vị không bao giờ nên ngại thừa nhận rằng quý vị không biết chi tiết. Nếu quý vị không chắc chắn, hãy nói điều đó.

*Quy kết - Kế hoạch chi tiết về sự thay đổi  
Thông tin và tài nguyên cho khuôn khổ này được cung cấp bởi:  
Mobilize America, SwingLeft Academy, Organizing for Action, CallHub*